Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 108 (1982)
Heft: 21

Sonstiges

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Congrès

Cours de programmation «ADA»

Neuchâtel, 19-22 octobre 1982

Ce cours est organisé par le Groupe de recherche en méthodes quantitatives de l'Université de Neuchâtel avec le concours entre autres du GRI et de l'ASSPA-Genève.
Le cours aura lieu á l'Université de Neuchâtel, Division économique et sociale, salle 402, rue Pierre-à-Mazel 7, du mardi 19 au vendredi 22 octobre, de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.
But du cours: le langage sera exposé de manière systématique et progressive. Grâce à l'interprète/compilateur installé sur l'ordinateur de l'Université de Neuchâtel, les participants pourront programmer les exercices qui leur seront proposés.
Nombre de participants limité. Les exercices sur ordinateur se feront par groupe de 4 à 5. On demande la connaissance d'un ou de deux langages de haut niveau, si possible Pascal.
Frais d'inscription: membres du 3e cycle romand[1]: Fr. 100.—; membres SCACM, GRI, ASRO ou ASSPA: Fr. 200.—; tous les autres participants: Fr. 250.—.
Les frais d'inscription, y compris un livre de référence du langage ADA, doivent être payés après confirmation de l'inscription au CCP 20-1046 GRMQ, Université de Neuchâtel.
Le programme est le suivant: 1. Introduction à l'aide d'exemples. — 2. Déclarations et types simples. — 3. Structures de contrôle. — 4. Modularité et visibilité. — 5. Types structurés. — 6. Opérations d'entrée/sortie. — 7. Parallélisme. — 8. Traitement des exceptions. — 9. Environnement d'exécution.
Renseignements et inscription: GRMQ/ADA, Division économique, Pierre-à-Mazel 7, 2000 Neuchâtel.

[1] Salariés et étudiants des universités romandes et de l'EPFL.

Développement — Protection: divergence ou convergence?

Vallée de Conches, 22-23 octobre 1982

Le programme de ces journées organisées par la Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage est le suivant:

Vendredi 22 octobre

11 h. 15, Brigue:
Rassemblement des participants devant la gare CFF et départ en car pour Fiesch.

12 h., Fiesch, Hôtel Glacier:
- Ouverture et présentation de la journée par le président de la Fondation, M. H. Wolfer;
- Déjeuner.

13 h. 30, conférences:
- «Valais, les limites politiques et écologiques d'une économie en rattrapage» par M. B. Bornet, conseiller d'Etat, chef des Départements des travaux publics et de l'environnement;
- «Landschaftsschutz und Wirtschaftsförderung im Berggebiet» par M. M. Wenger, président de la commune de Bellwald et de la «Region Goms» et M. B. Imoberdorf, président de la commune d'Ulrichen et secrétaire de la «Region Goms».

14 h. 30, départ en car pour une visite de la vallée de Conches avec arrêt à:
- *Ernen:* «Aspect local, paysage et résidences secondaires», thème présenté par M. le préfet A. Schmid;
- *Münster;* «Correction de rivières et protection du paysage», thème présenté par M. H. Weiss, directeur de la Fondation (20 minutes de marche le long du Rhône).

17 h., Fiesch, Hôtel Glacier:
Transmission de la présidence du Conseil de Fondation à M. W. Loretan, conseiller national.
Rafraîchissements et conclusions de la journée par: MM. S. Kuonen, A. Bellwald, H. Weiss et W. Loretan.

19 h., dîner.

Pour les personnes ne participant que le vendredi:
18 h. 30, départ en car pour Brigue, avec correspondance pour toutes les destinations.

Samedi 23 octobre 1982:

Gletsch, paysage d'importance nationale

8 h., Fiesch:
Départ du car pour Gletsch.

9 h.-10 h. 15, Gletsch:
Promenade en plaine et présentations de MM. W. Ferrez, délégué aux questions énergétiques du canton du Valais et F. H. Schwarzenbach, vice-directeur de l'Institut fédéral de recherches forestières.

11 h. 45, Brigue:
Château Stockalper: accueil par M. W. Perrig, président de la commune de Brigue, et apéritif offert par la commune.

13 h., clôture de la journée.

Finance de participation: Fr. 40.—, avec déjeuner du vendredi (sans les boissons) et trajets en car, à verser lors de l'inscription (CCP 30-5113). Logement: chambre (sans bain) et petit déjeuner: Fr. 31.—.

Les cercles de qualité — instruments de transformation de l'entreprise

Lausanne, le 5 novembre 1982

C'est le thème de la journée d'automne organisée par la section romande de l'ASPQ[1] au Palais de Beaulieu.
Dans le contexte de crise économique que nous traversons, un nombre croissant d'entreprises en Europe, et tout particulièrement en Suisse, sont confrontées à une concurrence grandissante du Japon. Ce phénomène a d'abord soulevé la surprise, et ensuite des questions qui laissent percevoir une certaine inquiétude.
C'est pourquoi l'ASPQ, qui fait autorité en la matière, estime qu'il est temps de révéler aux entreprises de notre pays les dessous du succès japonais et de présenter l'un des principaux outils qui a permis aux Japonais d'atteindre un niveau de qualité remarquable de leurs produits: *Les cercles de qualité.*
Dans ces cercles c'est l'homme qui est l'enjeu. Il y trouve son épanouissement tout en travaillant à la réalisation d'une qualité parfaite. Pour en connaître plus, l'ASPQ a fait appel à des experts de l'AFCERQ, l'Association française pour les cercles de qualité, qui ont déjà travaillé à la mise en œuvre des cercles de qualité dans des entreprises françaises. M. C. Tanon, ingénieur-conseil (Institut Bossard, Paris) est animateur de l'AFCERQ. Il sera accompagné de M. U. Lelarge, chef du personnel de la Société RTC, Evreux (Groupe Philips, France). Etant donné leurs expériences, comprenant tous les problèmes et leurs solutions, ils sont bien placés pour enseigner la bonne voie et intéresser les participants de cette journée.
Dans leurs conférences, ils pourront répondre à des questions telles que
- Que sont ces cercles de qualité — Quels objectifs poursuivent-ils?
- Comment fonctionnent-ils? — Quels sont leurs outils de travail?
- Quels problèmes traitent-ils? — Quelles sont les conditions de réussite?
- Est-ce rentable? — Est-ce possible en Europe, en Suisse?...

Les spécialistes de la qualité se sont déjà posé de telles questions et, s'adressant bien entendu à eux, cette journée voudrait aussi atteindre la direction, l'encadrement et la maîtrise, car c'est aussi eux qui auront une grande part de responsabilité dans la réalisation des cercles de qualité afin de transformer leur entreprise.
Le programme détaillé avec la formule d'inscription ainsi que des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus au secrétariat de l'ASPQ, case postale 2613, 3001 Berne, tél. (031) 22 03 82 (Mlles Trimaglio ou Bracher).

[1] Association suisse pour la promotion de la qualité.

Géothermie

Zurich, 5 novembre 1982

But de la journée

Mises à part les possibilités offertes à faible ou moyenne profondeur pour le stockage souterrain de chaleur, le sous-sol possède une chaleur interne qui se manifeste par une lente augmentation de la température avec la profondeur: c'est le gradient géothermique dont la valeur moyenne, bien connue, est de 1°C pour 30 m. L'énergie géothermique constitue l'une des ressources d'énergies renouvelables, dites nouvelles, envisagées pour réduire notre dépendance énergétique vis-à-vis de l'étranger. Elle se prête particulièrement bien au chauffage urbain de grands ensembles de bâtiments.
Le but de la journée d'étude est de faire le point sur les possibilités et les limites de l'utilisation de l'énergie géothermique en Suisse, à partir des connaissances actuelles de la géologie, des techniques de captage et de restitution d'eau profonde, de la technologie du chauffage à distance et des données économiques d'installation et de fonctionnement des équipements.
La matinée sera consacrée aux principes d'utilisation et aux données fondamentales de la géologie. L'après-midi comprendra deux sessions parallèles: l'une, technique, destinée aux ingénieurs, traitera des systèmes d'utilisation, des aspects techniques et économiques et des réalisations françaises en exploitation. L'autre session, destinée aux géologues et ingénieurs-géologues, abordera en détail les problèmes d'études géologiques en Suisse, en Autriche et en Allemagne, avec une introduction à l'excursion organisée le lendemain par le groupement professionnel de la géologie de l'ingénieur

Programme

Programme commun:
10 h. 20: *L'utilisation de l'énergie géothermique*, F. Descœudres.
Geologische und geothermische Verhältnisse in der Schweiz, L. Rybach.

Pause.

Geothermische Prospektionen in der Schweiz, Ph. Bodmer, J. P. Tripet.

Programme du groupe «génie civil»:
14 h. 40: *Gewinnungsmöglichkeiten in der oberen Meeresmolasse*, U. Büchi.
Film: «Hot Dry Rock» (en anglais) (Projet Los Alamos), L. Rybach.
Aspects techno-économiques et marché potentiel en Suisse, D. Roux.
Pause.
Heizungssysteme und Betriebsmethoden, J. Kramer.
Réalisations françaises de chauffage géothermique basse énergie, J. Varet, J. M. Lejeune.
Discussion.

Programme du groupe «géologie»:
14 h. 40: Möglichkeiten der Nutzung geothermischer Energie in Österreich, P. Rudan.
Zur Erschliessung geothermaler Energie im nördlichen Alpenvorland und im steirisch-südburgenländischen Becken, H. Zojer.
Pause
Ingenieurgeologische Probleme bei der Schaffung von Wärmeaustauschflächen im Kristallin, K. Schädel.

Erfahrungen bei Geothermie-Bohrungen in Oberschwaben, G. Strayle, E. Villinger, J. Werner.

17 h. 40: apéritif en commun.

Organisation de la journée

Les travaux auront lieu le vendredi 5 novembre 1982 de 10 h. 20 à 17 h. 40 à l'EPFZ (ETH Zürich-Zentrum), Rämistrasse 101, auditoire F-1.
Inscriptions jusqu'au 26 octobre.
Finance de participation: Fr. 145.— (membres GTS, GSGI, SSMSR, Fr. 115.—), y compris repas de midi, cafés et apéritif.
Renseignements et inscriptions au secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 201 15 70.

Marketing et informatique

Fribourg, 9 novembre 1982
6e Journée romande de marketing

Les journées romandes de marketing tentent de couvrir un aspect du marketing qui subit de nombreux changements. Rappelons pour mémoire les sujets des dernières années: expansion ou diversification (à Lausanne); sponsoring, instrument de marketing (à Genève); la communication (à Neuchâtel). Elles réunissent chaque année les professionnels du marketing et de la vente, les directeurs de PME, ainsi que les spécialistes des activités concernées par le sujet traité.

L'informatique aujourd'hui

L'informatique est partout. Elle est sur le point de devenir la première industrie mondiale. Elle met à disposition des outils de gestion et de décision puissants et souples.
Elle a plusieurs caractères spécifiques: baisse continuelle des prix en francs constants, décentralisation, logiciel non-informaticiens, possibilité de clé en mains. D'autre part, les écoles forment les élèves à l'informatique qui est souvent devenue une branche principale, au même niveau que le français.

Marketing et informatique

Pendant de nombreuses années, l'entreprise utilisait ses ressources informatiques principalement pour des activités administratives. Les temps changent. Le marketing devient un utilisateur important. Il trouve enfin des outils rapides, puissants, souvent souples. Les grands fichiers, les banques de données, le télétraitement, l'accès aux fichiers par différentes clés, la rapide modification d'un programme, les nouveaux logiciels font irruption dans les services marketing et vente.
Cette journée a donc deux buts: elle veut montrer des applications concrètes dans le domaine du marketing et de la vente. Elle veut aussi faire prendre conscience aux praticiens non-informaticiens que l'informatique est maintenant à leur portée et qu'elle est devenue un investissement très rentable.

Orateurs et sujets traités

Quatre orateurs sont prévus pour cette 6e Journée. Ces personnalités mettront l'accent sur l'aspect pratique, les applications décrites étant réellement appliquées dans les entreprises.
MM. Pierre Arnold (Migros): l'homme et l'électronique; Jean-Paul Meyer (CMI): introduction à la micro-informatique; Richard Kuhn (professeur à Fribourg): l'informatique au service du marketing; Kurt Reisch (Pain Gil): une application de l'informatique à la vente.

Organisation

CMS (Club des Chefs de Vente et de Marketing)

En Suisse, le CMS regroupe plus de 1200 cadres de la vente et du marketing.
Les activités du Club se concentrent essentiellement sur deux domaines:
— La formation complémentaire professionnelle essentiellement par l'activité des groupes d'échanges d'expériences. En Suisse romande, ces groupes existent pour l'instant à Lausanne, Genève et Fribourg. D'autres groupes sont en création.
— La formation des futurs cadres par l'organisation de cours professionnels.

Renseignements pratiques

Date et lieu: Université de Fribourg, le mardi 9 novembre 1982.
Frais: Fr. 160.— par personne (repas compris)
Adresse du secrétariat: Mme Jolivet, c/o Stauffer Chemical, 18, rue de Lancy, 1227 Carouge, tél. (022) 43 98 51.

Session d'automne des géotextiles

Saint-Gall, 25 novembre 1982

Cette session de l'ASPG[1] sera entièrement consacrée à un bilan du 2e Congrès international des géotextiles qui s'est tenu du 1er au 6 août à Las Vegas.
En outre, on pourra, le matin, visiter les installations d'essais du LFEM. Un repas (boissons comprises) au réfectoire du laboratoire entre cette visite et le début de la session est compris dans la finance d'inscription. Un car conduira les participants, après le lunch, au lieu du congrès.

Programme

Visite du LFEM

9 h. 30: arrivée des participants au LFEM.
9 h. 35: allocution de bienvenue et exposé audiovisuel sur le LFEM, E. Martin (a).
10 h.: visite des laboratoires du LFEM (examens mécaniques, chimiques, biologiques des textiles), E. Martin (a).
11 h. 20: discussion, E. Martin (a).
11 h. 45: repas au LFEM.

[1] Association suisse des professionnels des géotextiles.

Session d'automne

sur le 2e Congrès international des géotextiles, vue d'ensemble, impressions.
13 h. 30: allocution de bienvenue par le président, Ch. Schaerer (a/f).
13 h. 35: drainages, R. Prudon (f).
14 h. 05: barrages/contrôle de l'érosion, L. Wittmann (a).
14 h. 25: routes avec et sans revêtement/voies ferrées, K. Zerfass (a).
14 h. 55: pause.
15 h. 25: talus/remblais/fondations/soutènements, G. Heerten (a).
15 h. 50: propriétés et essais, J. Perfetti (f).
16 h. 10: durabilité, H. Schneider (a).
16 h. 30: normes internationales, J. Studer (a).
16 h. 45: applications nouvelles, Ch. Schaerer (f).
17 h.05: discussion et conclusions, Ch. Schaerer (a/f).

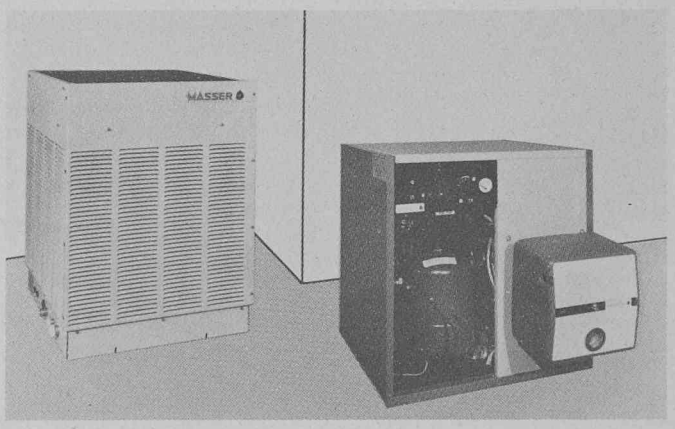
(a) En langue allemande.
(f) En français.

Produits nouveaux

Le chauffage bi-énergie

Dans le but d'augmenter la sécurité d'approvisionnement en énergie de chauffage d'une habitation, de réduire sa consommation de mazout et de ménager les capacités de distribution des réseaux électriques, Masser a mis au point le système *Malagapac-Masser.*
Il associe, dans un ensemble compact, une pompe à chaleur air/eau en split-système et une chaudière en fonte à haut rendement avec brûleur à mazout.
Une énergie de réseau, l'électricité, assure le chauffage pendant la majeure partie de l'année et une énergie stockable, le mazout, couvre le chauffage pendant les jours les plus froids.
Le système *Malagapac-Masser*, prévu pour des constructions neuves ou existantes, réduit de 70% la consommation de mazout. Une réelle substitution de l'huile de chauffage par une utilisation rationnelle de l'électricité.
Gamme de puissance thermique disponible jusqu'à 70 kW.

Masser SA, isolation, chauffage, ventilation
3, rue de la Gare
1110 Morges
Tél. 021/71 66 11



Bibliographie

Le traitement de texte en bureautique

par *Bob Regor*, 2 vol. 15 × 21,5 cm, Editions A. Roger, Viroflay (France) 1982 (en Suisse, chez Payot, Lausanne). Tome 1: Les moyens, 360 pages. Tome 2: La mise en œuvre, 330 pages.
L'auteur, dont nous respecterons l'anonymat (Bob Regor étant un pseudonyme), est un spécialiste français du traitement de texte, soucieux d'apporter une contribution pratique au développement des nouvelles techniques d'organisation. C'est le seul ouvrage complet paru à ce jour sur la question.
Le premier tome est consacré aux moyens, c'est-à-dire essentiellement aux matériels. D'abord les postes de traitement de texte (machine à écrire), puis l'impression, le stockage, les techniques d'échange. Le deuxième tome présente les fonctions de base du traitement de texte, les «autres possibilités» des matériels, concluant sur les aspects humains de la mise en œuvre et l'ergonomie.

Sommaire

Vol. I. — I. Généralités. — II. Les matériels et leurs caractéristiques. — III. L'impression des textes. — IV. Le stockage des textes. — Annexes.
Vol. II. — I. Les fonctions de base du traitement de texte. — II. Les autres possibilités des matériels. — III. Les aspects humains de la mise en œuvre. L'ergonomie. — IV. Les aspects économiques et financiers. — Annexes.

Documentation générale

Voir page 28 des annonces.